



**tuần tin**

**HỘI ĐỒNG GIÁM MỤC VIỆT NAM**

[hdgmvietnam.org](http://hdgmvietnam.org)

THỨ NĂM 21-4-2011

Năm 2011 - Số 16

## SUY NIỆM TIN MỪNG CHÚA NHẬT

\*

Ngày 24-4-2011

Chúa nhật Phục Sinh

Năm A

\*

### Ông đã thấy và đã tin

**LỜI CHÚA:** Ga 20,1-9

Sáng sớm ngày thứ nhất trong tuần, lúc trời còn tối, bà Maria Mácđala đi đến mộ, thì thấy tảng đá đã lăn khỏi mộ. Bà liền chạy về gặp ông Simon Phêrô và người môn đệ Đức Giêsu thương mến. Bà nói: "Người ta đã đem Chúa đi khỏi mộ; và chúng tôi chẳng biết họ để Người ở đâu."

Ông Phêrô và môn đệ kia liền đi ra mộ. Cả hai người cùng chạy. Nhưng môn đệ kia chạy mau hơn ông Phêrô và đã tới mộ trước. Ông cuộn xuống và nhìn thấy những băng vải còn ở đó, nhưng không vào. Ông Simon Phêrô theo sau cũng đến nơi. Ông vào thẳng trong mộ, thấy những băng vải để ở đó, và khăn che đầu Đức Giêsu. Khăn này không để lăn với các băng vải, nhưng cuốn lại, xếp riêng ra một nơi. Bấy giờ người môn đệ kia, kẻ đã tới mộ trước, cũng đi vào. Ông đã thấy và đã tin. Thật vậy, trước đó, hai ông chưa hiểu rằng: theo Kinh Thánh, Đức Giêsu phải trỗi dậy từ cõi chết

### SUY NIỆM

Niềm vui phục sinh khởi sự bằng thái độ hốt hoảng. Tảng đá che cửa mộ đã bị ai đó lăn ra. Xác của Thầy đặt bên trong đã biến mất. Thật là chuyện kinh khủng đối với bà Maria Mácđala!

Bà đã đi thăm mộ lúc trời còn tối. Có lẽ cả đêm qua bà không chợp mắt được, chỉ mong cho chóng sáng để lên đường. Ai có thể hiểu được

(xem tiếp trang 2)

## Hội nghị khoáng đại Liên Hội đồng Giám mục Á châu lần thứ X



Hội nghị khoáng đại FABC lần thứ IX, Manila, Philippines - tháng Tám 2009

WHĐ (17.04.2011) – Hội nghị khoáng đại lần thứ X của Liên Hội đồng Giám mục Á châu (FABC) sẽ diễn ra tại TP Hồ Chí Minh, Việt Nam từ ngày 19 đến ngày 23 tháng 11 năm 2012. Uỷ ban Trung ương FABC đã xác nhận như trên trong cuộc họp vào tháng Giêng năm 2011. Chủ đề Hội nghị khoáng đại lần thứ X của FABC là “Bốn mươi năm FABC: Đáp ứng những thách đố của châu Á”.

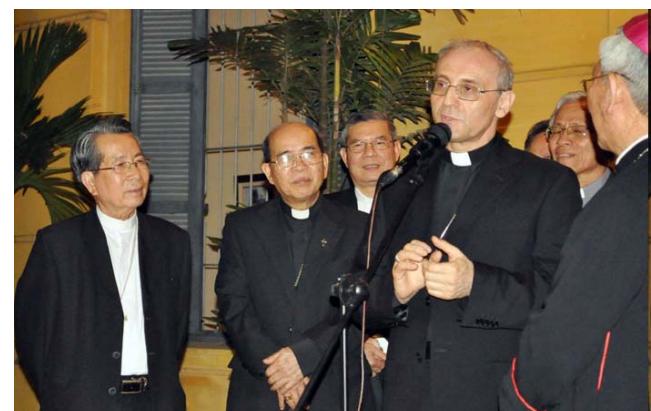
Hội nghị lần thứ X cũng nhằm kỷ niệm 40 năm quy chế FABC được Đức giáo hoàng Phaolô VI phê chuẩn, ngày 16-11-1972. Hội nghị khoáng đại FABC lần thứ IX đã diễn ra tại Manila, Philippines hồi tháng Tám năm 2009, vốn ban đầu dự tính tổ chức tại Bangalore, Ấn Độ vào tháng Giêng cùng năm. ■

(Theo FABC)

## TGP. Hà Nội chào đón Đức Tổng Giám mục Leopoldo Girelli, Đại diện Toà Thánh không thường trú tại Việt Nam

HÀ NỘI 18/04/2011 – Đúng theo lịch trình, vào hồi 18g30 Đức Tổng Giám mục Leopoldo Girelli, vị Đại diện Toà Thánh không thường trú tại Việt Nam, đã tới sân bay Nội Bài, bắt đầu chuyến viếng thăm lần đầu tiên Giáo Hội Công giáo Việt Nam, trong cương vị mới, theo lời mời của Hội đồng Giám mục Việt Nam.

Đón ngài tại sân bay có Đức cha Cosma Hoàng Văn Đạt -Giám mục giáo phận Bắc Ninh, Tổng thư ký HDGMVN-, Đức cha Phêrô Nguyễn Văn Đệ -Giám mục giáo phận Thái Bình-, Đức cha Lôrensô Chu Văn Minh -Giám mục Phụ tá giáo phận Hà Nội,- cùng quý cha và một số anh chị em giáo dân giáo xứ Nội Bài.



Đúng 19g15 phái đoàn về tới Tòa Giám mục Hà Nội. Đức Tổng bước xuống xe trong sự chào đón nồng nhiệt của quý Đức cha trong Giáo tỉnh Hà Nội, quý cha, các thầy đại chủng sinh Đại chủng viện Thánh Giuse, các nữ tu Dòng Mến Thánh

(xem tiếp trang 3)

Tuần Tin số 16/2011 – 1

## SUY NIÊM TIN MỪNG CHÚA NHẬT

trái tim của bà? Tình yêu đã khiến bà đứng dưới chân thập giá (Ga 19,25) và tham dự cuộc mai táng Thầy Giêsu (Mt 27,61). Bây giờ tình yêu ấy lại thúc đẩy bà ra mộ trước tiên, trước cả người môn đệ được Đức Giêsu thương mến... Maria hốt hoảng chạy về báo tin cho hai môn đệ. Bà nghĩ chắc có kẻ đã ăn cắp xác Thầy. Vấn đề duy nhất làm bà âu lo khắc khoải, đó là họ đang để Người ở đâu (Ga 20,2.13.15). Bà cần biết chỗ đó, để lấy ngay xác về. Maria chẳng nghĩ gì đến chuyện Chúa phục sinh, bà chỉ mong tìm lại xác của Thầy đã chết.

Maria chạy về để kéo theo Phêrô và Gioan chạy đến mộ, những bước chân hối hả vội vàng. Chỉ có ngôi mộ trống và những băng vải đặt ở đó, còn khăn che đầu thì được cuốn lại, xếp riêng. Thấy mọi điều đó, Gioan tin rằng Thầy đã phục sinh. Chẳng ai ăn cắp xác mà để lại gọn ghẽ khăn vải liệm.

Chúng ta cần có lòng mến thiết tha của bà Maria Macđala, nhưng cũng cần có sự nhạy cảm để tin như Gioan. Khi tin, người ta khám phá ra ý nghĩa của các biến cố: ý nghĩa của cái chết bi đát trên núi sọ, ý nghĩa của ngôi mộ trống và tấm khăn xếp gọn gàng. Chúng ta cần có lòng tin để khỏi rơi vào sự thất vọng hay hốt hoảng, trước những thất bại, đổ vỡ mất mát trong cuộc đời. Đời chúng ta lăm khi giống ngôi mộ trống trải. Những gì chúng ta yêu quý nay chẳng còn. Chúng ta đôn đáo kiếm tìm điều đã mất, trong nước mắt đau khổ như bà Maria (Ga 20,11).

Nhưng nếu xác Đức Giêsu cứ nằm yên trong mộ, để cho bà Maria đến thăm viếng, thì làm gì có chuyện Chúa phục sinh? Phiến đá cửa mộ không giữ được Ngài, những băng vải không ngăn được Ngài ra đi. Sự sống bật dậy từ tro tàn của cái chết. Ánh sáng bừng lên từ bóng tối mịt mù. Tình yêu thắng trận khi tưởng như bị hận thù nuốt chửng. Niềm vui phục sinh là quà tặng bất ngờ cho Maria. Bà sẽ chẳng bao giờ tìm thấy xác Thầy trong mộ đâu, nhưng bà sẽ gặp chính Đấng Phục Sinh ở ngoài mộ đá.

(xem tiếp trang 3)

## ĐTC Bênêđictô XVI khai mạc Tuần Thánh 2011: “Thiên Chúa hạ mình xuống tột cùng để yêu thương con người đến tột cùng”

WHD/Tin tổng hợp (19.04.2011) – Sáng 17-04, lúc 9g30, Đức Thánh Cha Bênêđictô XVI đã cử hành Chúa nhật Lễ Lá với sự tham dự của hàng vạn người.

Trước Thánh lễ, ĐTC đã làm phép các hành lá cọ và lá ô liu được đặt tại Tháp trụ Quảng trường Thánh Phêrô và dùng xe chuyên dụng di chuyển đến bàn thờ dâng lễ.

Trong bài giảng, ĐTC nhấn mạnh ý nghĩa Lễ Lá trong thời đại ngày nay. Cuộc rước lá nhắc nhớ mọi người phải thực hiện cuộc “hành trình đi lên, đến với Thiên Chúa”:

“Ý nghĩa sâu xa của cuộc rước lá hôm nay là, cùng với Chúa Giêsu, chúng ta đi lên con dốc dẫn đến Thiên Chúa hằng sống. Vấn đề ở đây chính là đi lên. Đó là cuộc hành trình Chúa Giêsu mời gọi chúng ta thực hiện. Làm thế nào chúng ta theo kịp cuộc đi lên này? Chẳng phải là quá sức chúng ta hay sao? Chắc chắn là quá sức chúng ta rồi.

Ngay từ lúc khởi nguyên, lòng dạ con người, đàn ông cũng như đàn bà, đã từng đầy ắp tham vọng muốn ‘giống Chúa’, và ngày nay còn đúng hơn bao giờ hết, vì con người càng muốn dùng sức riêng của mình mà đạt tới đỉnh cao của Thiên Chúa. Mọi phát minh của trí tuệ con người cuối cùng mong muốn có được đôi cánh vươn đến tầm cao của

Đấng Hằng Hữu và được độc lập, được hoàn toàn tự do như Thiên Chúa là Đấng Tự do. Loài người đã xoay xở thực hiện được nhiều điều: Chúng ta có thể bay, có thể nhìn, nghe và nói với người khác ở rất xa chúng ta. Tuy nhiên lại có một lực hấp dẫn mạnh mẽ đang kéo gìn chúng ta xuống. Chúng ta trang bị cho mình được thêm nhiều khả năng, tăng thêm mặt tốt đã dành, mà còn tăng lên mặt xấu đang đe dọa chúng ta, như bão tố thổi trên lịch sử. Chúng ta vẫn sống trong những giới hạn, vì thế vẫn cần phải thúc đẩy sự phát triển nhưng cũng phải suy nghĩ về những hiểm họa vốn đã gây ra biết

bao đau khổ cho loài người trong những tháng vừa qua”.

ĐTC tiếp tục hướng dẫn suy niệm, hướng vào việc tưởng niệm cuộc Khổ nạn của Chúa:

“Chính Chúa sẽ kéo chúng ta lên cao và Ngài đã bắt đầu thực hiện công trình này với Đức Kitô bị đóng đinh trên Thập giá. Người đã đi xuống tận nơi thấp nhất của hiện hữu con người... Chỉ có như vậy mới vượt thắng được niềm kiêu căng của chúng ta: sự khiêm hạ của Thiên Chúa là hình thức tột cùng của tình yêu Ngài dành cho chúng ta. Tình yêu khiêm hạ này có sức kéo con người lên cao”.

ĐTC nhấn mạnh con người phải cần đến Chúa, vì “Thiên Chúa giúp con người biết định hướng đúng và ban nội lực thúc đẩy chúng ta hướng lên cao. Chúng ta cần có lòng khiêm nhường của đức Tin đi tìm dung nhan Thiên Chúa và phó thác bản thân cho chân lý tình yêu của Ngài”.



ĐTC nhấn nhủ các tín hữu:

“Chúng ta đang cùng với Chúa tiến lên cao. Chúng ta đang đi tìm một trái tim và đôi tay thanh sạch, đi tìm chân lý và gương mặt của Thiên Chúa. Chúng ta bộc bạch với Chúa niềm khắc khoải được nên công chính và cầu xin với Chúa: Lạy Chúa, xin hãy kéo chúng con lên cao! Xin cho chúng con được nên thanh sạch! Xin Chúa thực hiện điều chúng con đã hát lên trong Thánh vịnh lúc kiệu Lá, nghĩa là chúng con thuộc dòng dõi người đi tìm Chúa, tìm nhan thánh Chúa, Chúa của tổ phụ Giacôp!”.

# Kết thúc cuộc họp của Ủy ban Tòa Thánh về Trung Quốc: “Phải tôn trọng thẩm quyền của Đức Giáo hoàng và Giáo luật của Hội Thánh”

WHD (15-04-2011) – Từ ngày 11 đến 13-04-2011, tại Vatican, đã diễn ra cuộc họp của Ủy ban Tòa Thánh về Trung Quốc. Ủy ban này được Đức Thánh Cha Bênêđictô XVI thiết lập năm 2007 nhằm nghiên cứu những vấn đề có tầm quan trọng liên quan đến đời sống của Giáo Hội tại Trung Quốc.

Kết thúc cuộc họp, Phòng Báo chí Tòa Thánh đã công bố Sứ điệp của Ủy ban gửi các tín hữu Công giáo Trung Hoa.

Sau đây là toàn văn Sứ điệp:

1. Được thúc đẩy bởi lòng yêu mến đối với Giáo Hội tại Trung Quốc, niềm ưu tư trước những thử thách anh chị em đang trải qua cũng như lòng mong muốn khích lệ anh chị em, chúng tôi đã tìm hiểu kỹ về tình hình Giáo Hội với cái nhìn toàn cảnh về tổ chức và đời sống tại các địa bàn hoạt động của Giáo Hội tại đất nước của anh chị em. Chúng tôi đã ghi nhận bầu khí hoạt động mất phương hướng và niềm lo lắng về tương lai, những đau khổ của anh chị em tại những nơi không có Mục tử, còn nơi khác lại chịu tình cảnh phân hóa nội bộ, bận tâm về tình trạng không đủ nhân sự và phương tiện để giải quyết hiện tượng đô thị hóa ngày càng tăng cũng như tình trạng giảm dân số tại các vùng nông thôn.

Việc xem xét các thông tin cho thấy đã xuất hiện một đức Tin sống động và sự cảm nghiệm về Hội Thánh, có thể đổi thoại một cách hiệu quả với những thực tại xã hội trong từng địa bàn.

2. Chúng tôi khuyến khích các giám mục, cùng với hàng linh mục của mình, hãy nêu giống Chúa Kitô Mục tử Tốt lành hơn nữa, bảo đảm việc giáo dục đức Tin cho các tín hữu, khuyến khích hăng siêng năng chịu khó, và tại những nơi còn thiếu thốn và có nhu cầu khẩn thiết, hãy cố gắng xây dựng những nơi thờ phượng và dạy giáo lý, nhất là hình thành được các cộng đoàn Kitô hữu sống trưởng thành.

Chúng tôi cũng mời gọi các vị Mục tử quan tâm chăm sóc đời sống giáo dân bằng cách canh tân sự cam kết và lòng nhiệt thành sống đạo, nhất là quan tâm đến những nội dung cốt yếu của giáo lý và phụng vụ.

Chúng tôi mong mỏi các vị Mục tử hãy dạy các linh mục, qua gương mẫu đời sống của mình, biết sống yêu thương, tha thứ và giữ lòng trung thành.

Chúng tôi cũng kêu gọi các cộng đoàn giáo xứ hãy tiếp tục loan báo Tin Mừng với niềm hăng say hơn bao giờ hết, khi chính chúng ta hiệp thông với lời tạ ơn Chúa của những anh chị em lãnh nhận Bí tích Thánh tẩy được cử hành vào dịp Lễ Phục sinh sắp tới.

3. Chúng tôi đã đặc biệt lưu tâm đến những khó khăn mới xuất hiện gần đây nơi một số cộng đoàn của anh chị em.

Về sự kiện đáng buồn liên quan đến việc tấn phong giám mục tại Thừa Đức, Tòa Thánh, dựa trên những thông tin và các bản tường trình nhận được, thấy không có lý do để xét lại tính cách bất hợp lệ, nên việc tấn phong này được coi là bất hợp pháp nghiêm trọng, vì thụ phong mà không được phép của Đức Giáo hoàng và điều này khiến cho việc thực thi tác vụ trở nên bất hợp pháp. Chúng tôi cũng lấy làm đau buồn vì việc này xảy ra sau một loạt các cuộc tấn phong giám mục mang tính thỏa thuận và vì các giám mục đứng ra tấn phong đều do chịu những ép buộc

(xem tiếp trang 4)

## TGP. Hà Nội chào đón Đức Tổng Giám mục Leopoldo Girelli...

Giá và một số giáo dân giáo xứ Nhà thờ Chính tòa.

Sau bài chào mừng của Đức Tổng Giám mục Hà Nội Phêrô Nguyễn Văn Nhơn, Đức Tổng Leopoldo Girelli ngỏ lời cùng mọi người hiện diện. Ngài cảm ơn và bày tỏ niềm vui mừng, vì sự đón tiếp nồng nhiệt của mọi thành phần trong Giáo tỉnh Hà Nội. Cuối cùng ngài gửi đến cộng đoàn hiện diện phép lành của Đức Thánh Cha Bênêđictô XVI.

Cũng nên nhắc lại, ngày 13/01/2011, Đức Thánh Cha Bênêđictô XVI đã bổ nhiệm Đức Tổng Giám mục Leopoldo Girelli, hiệu tòa Capri, làm Đại diện Tòa Thánh không thường trú tại Việt Nam.

## SUY NIỆM TIN MỪNG CHÚA NHẬT

### CÂU NGUYỆN

Lạy Chúa phục sinh, vì Chúa đã phục sinh nên con thấy mình chẳng còn gì phải sợ.

Vì Chúa đã phục sinh nên con được tự do bay cao, không bị nỗi sợ hãi của phận người chi phối, sợ thất bại, sợ khổ đau, sợ nhục nhã và cái chết lúc tuổi đời dang dở.

Vì Chúa đã phục sinh nên con hiểu cái liều của người kitô hữu

là cái liều chín chắn và có cơ sở. Cái liều của những nữ tu phục vụ ở trại phong.

Cái liều của cha Kolbê chết thay cho người khác.

Cái liều của bậc cha ông đã hiến mình vì Đạo.

Sự Phục Sinh của Chúa là một lời mời gọi mang một sức thu hút mãnh liệt khiến con đổi cái nhìn về cuộc đời: nhìn tất cả từ trên cao để nhận ra giá trị thực sự của từng thụ tạo.

Sự Phục Sinh của Chúa giúp con dám sống tận tình hơn với Chúa và với mọi người.

Và con hiểu mình chẳng mất gì, nhưng lại được tất cả. ■

Lm Antôn Nguyễn Cao Siêu, SJ

Đức TGM Leopoldo Girelli sinh ngày 13/03/1953 tại Predore, Bergamo, Italia. Ngài chịu chức linh mục ngày 17/06/1978. Năm 2006, Đức Thánh Cha Bênêđictô XVI bổ nhiệm ngài làm Tổng Giám mục và cử làm sứ thần Tòa Thánh tại Indônêxia và Đông Timor.

Trong lần bổ nhiệm mới này, Đức Thánh Cha đã chỉ định Đức TGM Girelli làm sứ thần Tòa Thánh tại Singapore kiêm Khâm mệnh Tòa Thánh tại Malaysia và Brunei, và Đại diện Tòa Thánh không thường trú tại Việt Nam.

Trong chuyến viếng thăm này, Đức Tổng Leopoldo Girelli sẽ tham dự và cử hành Tuần Thánh tại Nhà thờ Chính tòa Hà Nội. Sau đó ngài sẽ đi thăm Tổng Giáo Phận Sài Gòn và tham dự Hội nghị thường niên của Hội đồng Giám mục. ■

## Kết thúc cuộc họp của Ủy ban Tòa Thánh về Trung Quốc

khác nhau. Như Đức Thánh Cha đã viết trong Thư 2007 gửi các tín hữu Trung Hoa: “Tòa Thánh theo dõi việc bổ nhiệm các giám mục với sự quan tâm đặc biệt kể từ khi nó chạm đến cốt lõi đời sống của Giáo Hội, bởi vì quyền bổ nhiệm các giám mục thuộc về Đức Giáo hoàng là một bảo đảm cho sự hiệp nhất trong Hội Thánh và cho sự hiệp thông trong phẩm trật của Giáo Hội. Vì lẽ đó, Giáo luật (điều 1382) đã đưa ra các biện pháp trùng phạt nặng đối với cả giám mục tự tiện tấn phong không có sự ủy quyền của Đức Giáo hoàng cũng như giám mục thụ phong: trong thực tế việc tấn phong như vậy làm tổn thương đến sự hiệp thông trong Giáo Hội



Lễ tấn phong giám mục tại Thừa Đức

và vi phạm nghiêm trọng kỷ cương của Hội Thánh về phương diện Giáo luật. Khi ủy quyền tấn phong giám mục, Đức Giáo hoàng đã thực thi thẩm quyền thiêng liêng tối cao của mình: thẩm quyền và sự can thiệp này hằng được duy trì trong phạm vi thuần túy tôn giáo. Do đó, thẩm quyền này không phải là thẩm quyền chính trị, đòi hỏi quá đáng đối với những công việc nội bộ và xâm phạm chủ quyền của một quốc gia” (số 9).

Những áp lực bên ngoài và những ép buộc có thể có nghĩa là không đương nhiên bị vạ tuyệt thông, tuy nhiên, vẫn để lại trên thân mình Hội Thánh một vết thương nghiêm trọng. Từng giám mục trong số những người tham gia việc tấn phong buộc phải tường trình với Hội Thánh và phải tìm cách giải thích cho hàng linh mục và các giáo dân biết quan điểm của mình, phải nhắc lại lời tuyên xưng trung thành với Đức Giáo hoàng, như vậy mới giúp cho các vị vượt qua nỗi đau khổ trong lòng và khắc phục việc đã gây ra tai tiếng bên ngoài.

Chúng tôi luôn ở bên anh chị em trong thời điểm khó khăn này. Chúng tôi mời gọi các linh mục, tu sĩ, giáo dân hiểu được những khó khăn các giám mục của mình đang gặp phải, hãy giúp các vị thêm lòng can đảm, nâng đỡ các vị bằng tình liên đới và lời cầu nguyện.

4. Về Đại hội Đại biểu Công giáo Toàn quốc lần thứ VIII, những lời của Đức Thánh Cha soi sáng cho chúng ta: “Rõ ràng cái gọi là “Kế hoạch khởi thủy của Chúa Giêsu” chính là luận điệu của một số tổ chức do Nhà nước chỉ đạo và xa lạ với cơ cấu của Giáo Hội, tự đặt mình trên các Giám mục và cho mình quyền dẫn dắt cộng đoàn Giáo Hội, không phù hợp với giáo thuyết của Giáo Hội Công giáo, theo đó Giáo Hội là “tông truyền” như Công đồng Vatican II khẳng định. (...) Tương tự, mục đích mà các tổ chức nói trên tuyên bố là nhằm thực hiện “những nguyên tắc độc lập, tự chủ, tự quản lý và điều hành Giáo Hội một cách dân chủ” là không phù hợp với giáo thuyết công giáo, (số 7).

5. Việc chọn các Mục tử cai quản nhiều giáo phận trống tòa là một đòi hỏi cấp thiết, và đồng thời, cũng là mối quan tâm sâu sắc. Ủy ban rất hy vọng sự hiệp thông trong Giáo Hội sẽ không chịu những vết thương mới, đồng thời nài xin Chúa cung cố và thêm sức cho những ai có liên hệ. Liên quan đến việc này, cũng nên nhớ lại Đức Thánh Cha Bênêđictô XVI từng viết: “Tòa Thánh mong muốn được hoàn toàn tự do trong việc bổ nhiệm giám mục, do đó khi xem xét những phát triển đặc biệt gần đây của Giáo Hội tại Trung Quốc, tôi tin rằng sẽ đạt được thỏa thuận với chính quyền để giải quyết một số vấn đề liên quan đến việc tuyển chọn các ứng viên giám mục, công bố sự bổ nhiệm giám mục, và sự công nhận – liên quan đến những tác động dân sự trong trường hợp cần thiết – đối với các giám mục mới về phía chính quyền dân sự” (số 9). Chúng tôi đưa ra những đề nghị này và lo âu nhìn về tương lai: chúng tôi biết tương lai không hoàn toàn nằm trong tay mình và đưa ra lời kêu gọi đừng làm cho vấn đề nghiêm trọng thêm và đừng đào sâu thêm sự chia

rẽ, đừng làm cho sự hòa hợp và an bình phải trả giá.

6. Xem xét tình hình tại các giáo phận, thấy xuất hiện nhiều khó khăn về các ranh giới. Về vấn đề này, cần lưu ý về những trường hợp thay đổi đã được công nhận cũng như cần phải tôn trọng những chuẩn tắc được Giáo Hội đề ra và luôn ghi nhớ những điều được Đức Thánh Cha viết trong Thư 2007: “Tôi muốn khẳng định Tòa Thánh đã sẵn sàng đem toàn bộ vấn đề về các địa hạt và các giáo tỉnh vào cuộc trao đổi cởi mở và xây dựng với hàng giám mục và – nếu hoàn cảnh cho phép và ích lợi – với nhà cầm quyền” (số 11).

7. Cuối cùng chúng tôi đã bàn về việc đào tạo chủng sinh và các nữ tu, trong nước cũng như tại hải ngoại. Chúng tôi vui mừng ghi nhận những cộng đoàn Công giáo tại Trung Quốc đang có những sáng kiến hướng đến việc đào tạo này.

8. Chúng tôi hy vọng cuộc đối thoại chân thành và có sự tôn trọng với nhà chức trách dân sự có thể giúp vượt qua những khó khăn hiện nay, để những quan hệ với Giáo Hội Công giáo có thể góp phần vào sự hòa hợp trong xã hội.

9. Chúng tôi vui mừng được biết giáo phận Thuận Hải có thể khởi sự tiến hành án phong Chân phước cho Phaolô Từ Quang Khải, vị được ghi thêm vào án của cha Matteo Ricci, SJ.

10. Để vượt qua tình hình khó khăn của các cộng đoàn, việc cầu nguyện sẽ mang lại sự trợ giúp rất lớn. Việc tổ chức thực hiện những sáng kiến cũng sẽ giúp anh chị em canh tân mối liên hệ đức Tin trong Đức Kitô và sự trung thành với Đức Giáo hoàng, nhờ đó sự hiệp nhất trong anh chị em được sâu bén và trở nên rõ ràng hơn.

11. Vào cuối Phiên họp toàn thể, Đức Thánh Cha nhắc lại, các tín hữu Trung Hoa không ngừng bày tỏ niềm mong mỏi được hiệp nhất với Ngai tòa Phêrô và với Giáo Hội phổ quát, dù phải sống giữa biết bao khó khăn và đau khổ. Đức Tin của Hội Thánh, được trình bày trong sách Giáo lý Hội Thánh Công giáo và được bảo vệ bằng cả sự hy sinh, chính là nền tảng giúp cho Giáo Hội tại Trung Quốc phát triển trong sự hiệp nhất và hiệp thông. ■ (Theo VIS)

**Tuần tin Hội đồng Giám mục Việt Nam tuyển chọn bài viết,  
tin tức từ [hdgmvietnam.org](http://hdgmvietnam.org), phát hành thứ Năm hàng tuần  
trên trang [hdgmvietnam.org](http://hdgmvietnam.org) theo dạng pdf**